



ST. PAUL'S PRIMARY SCHOOL

Links Street
West Sunshine,
Vic. 3020

HỌC KỲ 4
TUẦN 09: Thứ Hai, 30 tháng 11 năm 2020

A.B.N. 23 073 655 340
Phone: 9363 1568
Fax: 9363 7368
Email: principal@spsunshinewest.catholic.edu.au

NHỮNG NGÀY CẦN GHI NHỚ

- Thứ Ba, 01 tháng 12:** Gian hàng Đồng Phục Cũ - 2.45pm - 3.15pm (*Xin lưu ý đã thay đổi ngày*)
- Thứ Năm, 03 tháng 12:** Học Chuyên Đề Khoa Học tại Trường của Khối Lớp 3&4
- Thứ Sáu, 04 tháng 12:** Ngày Trường Đóng Cửa - Lập Kế Hoạch cho Niên học 2021
- Thứ Sáu, 11 tháng 12:** Ngày Vui Chơi Bên Ngoài của Học sinh Lớp 6 - Thông tin thêm sẽ được gửi sau
- Thứ Hai, 14 tháng 12:** Buổi Định Hướng Nhận Lớp cho Lớp 1-Lớp 6 Niên Học 2021, Học bạ được gửi về nhà. Đặt lịch hẹn trên mạng cho buổi Đối thoại Học tập (Họp Phụ huynh) mở số từ 4pm (Thông tin thêm sẽ được gửi đến sau)
- Thứ Tư, 16 tháng 12:** Trường Kết thúc Niên học 2020 vào lúc 1pm - Học sinh có thể mặc quần áo thường
- Thứ Năm, 28/01/2021:** Các buổi Đối thoại Học tập từ 8.45am đến 7pm - Học sinh không học

Quý Gia đình thân mến!

Vào Chủ Nhật này, chúng ta sẽ thấp lên Ngọn Nến Mùa Vọng thứ hai. Tôi xin Quý vị hãy cùng đọc lời nguyện Mùa Vọng sau đây cùng với gia đình mình.

Lạy Thiên Chúa là Chúa chúng con, chúng con ca ngợi Chúa vì Con Ngài là Đức Giê-su Ky-tô là Đấng Emmanuel và là Hy vọng của mọi dân tộc. Người chính là đức Khôn Ngoan đến dạy dỗ và dẫn dắt chúng con. Người là Đấng Cứu Độ tất cả chúng con. Lạy Chúa, xin hãy chúc lành trên chúng con khi chúng con thấp sáng ngọn nến thứ hai trong vòng hoa Mùa Vọng. Nguyện xin vòng hoa này và ánh sáng của nó là dấu chỉ của lời hứa ban ơn cứu độ của Chúa Ky-tô. Nguyện xin Người hãy mau đến và xin đừng trì hoãn. Lạy Cha, nguyện xin cho chúng con là dân của Ngài đang mong đợi Chúa Ky-tô giáng trần được trải nghiệm niềm vui ơn cứu độ và mừng Lễ trong tình yêu và lòng biết ơn. Chúng con nguyện xin nhờ danh thánh của Ngài. Amen.

Xin cảm ơn các học sinh khối Lớp 3&4 đã trình diễn buổi lễ thật đẹp để suy ngẫm về Tuần 1 của Mùa Vọng vào tuần trước. Các học sinh Lớp Prep sẽ dẫn dắt Tuần 2 của buổi tập họp toàn trường Mùa Vọng vào ngày thứ Tư - bằng hình sẽ được chia sẻ với tất cả các lớp vào lúc 2.30pm vì phim đã được quay vào tuần trước. Chúng tôi mong sẽ chia sẻ phim này lên SeeSaw cho mọi người trong cộng đồng chúng ta đều được xem.

Xin cảm ơn các gia đình đã hoàn thành học phí cho niên học 2020. Nếu Quý vị chưa làm điều đó, xin đảm bảo rằng tất cả tài khoản phải được trả hết càng sớm càng tốt. Xin hãy gặp tôi nếu Quý vị có bất cứ lo lắng gì về việc trả tiền tài khoản của Quý vị.

Cửa hàng Đồng phục Cũ sẽ được mở cửa từ 2.45pm - 3.15pm vào thứ Ba (01/12). Đây sẽ là lần cuối cùng cửa hàng mở cửa vào năm 2020. Có nhiều món đồ đồng phục để mua với giá \$5/món. Xin cảm ơn Effie Ross và Camelia Ghisa đã mở cửa hàng này cho các gia đình của chúng ta.

Xin nhắc nhở là chúng tôi có thể tổ chức lễ Tốt nghiệp cho Học sinh Lớp 6 của chúng ta - tuy nhiên sẽ không có thành viên trong gia đình được phép tham dự. Chúng tôi sẽ quay phim Lễ Tốt Nghiệp vào ngày thứ Hai (07/12) và sau đó đăng nó lên trang mạng cho các gia đình xem vào lúc 7pm thứ Năm (10/12). **Tất cả học sinh Lớp 6 sẽ phải mặc đầy đủ đồng phục đi học mùa hè đến Trường vào ngày thứ Hai (07/12).**

Xin lưu ý học sinh được nghỉ học vào thứ Sáu (04/12) vì tất cả các giáo viên sẽ lập kế hoạch cho niên học 2021.

Chúc Quý vị một tuần tuyệt vời!

Chào thân ái!

Damian Casamento

HIỆU TRƯỞNG

XỔ SỐ GIÁNG SINH

Vé số cho chương trình Xổ số Giáng sinh sẽ được gửi về gia đình ngày hôm nay. Mỗi vé giá \$1 và có 10 vé trong một tập. Chúng tôi khuyến khích Quý vị bán hết một tập vé số!

Xin cảm ơn Steve Briffa, Daniel Norman, Jacqui Batty, Camelia Ghisa và Effie Ross đã làm thành những phần quà cho giải vé số và dành tặng Asylum Seeker Resource Centre (ASRC) và St. Vincent de Paul Society. Xin ủng hộ chúng tôi bằng cách mua vé số. Chương trình xổ số sẽ được rút thăm vào thứ Hai (07/12). Tất cả vé số và tiền phải được nộp cho Trường trước **thứ Năm này (03/12).**

THÔNG TIN MỚI CỦA CĂN TIN

Xin lưu ý rằng thức ăn nóng còn bán hạn chế kể từ ngày thứ Hai (07/12). Ngày cuối cùng cho việc đặt mua bữa trưa trên mạng sẽ là ngày thứ Năm (03/12). Quý vị vẫn có thể đặt mua bữa ăn trưa tại Căn tin - xin hãy viết đơn đặt mua bữa trưa trên túi giấy màu nâu. Ngày cuối cùng Căn tin mở cửa trong niên học 2020 là thứ Tư (09/12). Tôi xin cảm ơn Marlene Haber và Jacqui Batty đã làm việc cho Căn tin trong niên học này.

CHỖ ĐẬU XE DÀNH CHO NGƯỜI KHUYẾT TẬT

Xin Quý vị lưu ý rằng chỗ đậu xe ngay bên ngoài cổng vào của người đi bộ trên Đường Links chỉ dành riêng cho người khuyết tật đậu xe và đã được đăng bảng rõ ràng như vậy. Chỉ có xe nào có giấy phép đậu xe dành cho khuyết tật trưng bày trên xe hơi mới được phép đậu xe ở chỗ đó. Nếu Quý vị đậu xe trái phép, Quý vị có thể bị các điều tra viên đậu xe của Hội đồng thành phố ghi giấy phạt.

NHỮNG NGÀY QUAN TRỌNG TRONG NĂM 2021

Sau đây là các ngày rất quan trọng cho **TẤT CẢ** học sinh sẽ lên học trung học vào niên học 2023 - học sinh hiện đang học Lớp 4. Nếu đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo không được nộp trước thứ Sáu 20/08/2021 thì con quý vị sẽ không được nhận vào trường mà quý vị muốn.

- 20/08/2021:** Hạn chót nộp Đơn ghi danh vào Trường Trung Học Công Giáo Lớp 7 niên học 2023 - Học sinh đang học Lớp 4.
- 14/10/2021:** Thư chấp nhận cho học sinh sẽ học Lớp 7 - 2023 được gửi về nhà.
- 12/11/2021:** Ngày cuối cùng cho phụ huynh chấp nhận thư mời nhập học của Trường Trung Học.

BUỔI ĐỐI THOẠI HỌC TẬP ĐẦU NIÊN HỌC 2021 CỦA TRƯỜNG ST. PAUL - Thứ Năm (28/01/2021)

Xin lưu ý rằng chúng tôi sẽ gửi thư kèm theo hướng dẫn cách đặt lịch họp trên mạng về nhà vào tuần sau qua người con lớn nhất của Quý vị. Buổi đối thoại đầu niên học diễn ra từ 8:45am - 7pm vào thứ Năm (28/01/21).

Việc đặt lịch họp sẽ mở số vào lúc 4pm thứ Hai tuần sau (14/12/2020) và sẽ khóa số vào lúc 4pm ngày thứ Ba (26/01/2021). Nếu Quý vị chưa hoàn thành việc đặt lịch họp trên mạng trước thời hạn này, Giáo viên chủ nhiệm của con Quý vị sẽ sắp lịch cho. Trên màn hình đặt lịch họp, Quý vị có thể bấm vào nút để đặt thông dịch viên nếu Quý vị cần. Quý vị cần có địa chỉ email để có thể dùng phương tiện này.

Tên lớp 2021 của con Quý vị sẽ được gửi về nhà cùng với học bạ của em vào thứ Hai tuần sau (14/12). **Xin dùng tên lớp này khi Quý vị đặt lịch họp.** Xin lưu ý rằng Nhân viên trường có thể giúp Quý vị đặt lịch họp vào các ngày thứ Ba (15/12) và thứ Tư (16/12). Nếu Quý vị cần giúp đặt lịch họp trên mạng, xin liên lạc với Văn phòng theo số 9363 1568.